



The Wartburg Project

District Reports

June 2017

The Wartburg Project is a group of WELS and ELS pastors, professors, teachers, and laypeople who are working together to pass our evangelical heritage from age to age by producing a new translation of the Bible called the *Evangelical Heritage Version* ® or *EHV* ®.

Progress Report

- The editing of Isaiah, Jeremiah, Lamentations, Ezekiel, and Daniel is nearly complete.
- Northwestern Publishing House has print set-ups ready for all the historical and poetic books of the Old Testament.
- Some WELS, ELS, and LCMS congregations are using and evaluating the lessons for the 2016-2017 church year. They can be downloaded from the *Lectionaries* link on our website.
 - Permission to use the passion history and lections free of charge includes any congregational use including projection on a screen, broadcasts, and posting bulletins and sermons online.
 - As we complete the prophetic books, the Old Testament readings in this year's lectionaries will be updated to their final form. The lectionaries for 2017-2018 and 2018-2019 should be the final form from the start.

2017 Preview Edition

NPH is now taking orders for the 2017 preview edition of the New Testament and Psalms. There are discounts for volume orders

Derived Works

NPH's files of the New Testament and Psalms are being converted to the necessary e-pub file formats to be used in various electronic online applications. When this is done, we can finishing licensing arrangements and begin production with the various publishers who are interested in using the EHV. We have had contacts with about eight authors or publishers concerning various works that will use or post the EHV.

Authors who wish to use the EHV in their works should consult the project's May report.

Study Documents

These documents can be downloaded from our web site.

- 1) *Getting Ready For EHV 2017*. This 30-page booklet contains four studies that introduce EHV 2017.
 - a. Why should I try the EHV?
 - b. What were the greatest difficulties encountered in producing the EHV?
 - c. What are some of the features that distinguish the EHV from other translations?
 - d. Becoming accustomed to a new translation

- 2) *Key Passages for a Doctrinal Evaluation of Bible Translations*: A comparison of key doctrinal passages on the basis of more than a dozen translations. This is a 30-page technical study that makes use of the Hebrew and Greek texts.
- 3) A similar study: *Principles of Bible Study Applied to Prophecy*

Coming Projects

By late fall, we should be working on a format, staff, and finances for a Wartburg Lutheran Study Bible.

WEBSITE See our website (wartburgproject.org) for more information relating to the EHV. See FAQ #15 on the name EHV. A paper explaining our name is posted in the "Library" section.

Sign up on the "Contact" page to receive free e-reports. Like us on Facebook to receive the latest updates posted there. (The purpose of our Facebook posting is not debate, but we've been able to share information with many people very quickly that way (sometimes more than 10,000).

We continue to be a "purely positive" effort, avoiding debates and controversy. We are just quietly trying our best to translate the Bible "to spread its light from age to age." So far, so good! God has richly blessed us. To God be the glory and praise for all of his blessings!